CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Value of Imported Goods (GST/HST) Regulations

Règlement sur la valeur des importations (TPS/TVH)

SOR/91-30

DORS/91-30

Current to April 1, 2024

Last amended on June 29, 2012

À jour au 1 avril 2024

Dernière modification le 29 juin 2012

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to April 1, 2024. The last amendments came into force on June 29, 2012. Any amendments that were not in force as of April 1, 2024 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 1 avril 2024. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 29 juin 2012. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 avril 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Value of Imported Goods (GST/HST) Regulations

2 Interpretation

3 Prescribed Manner

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur la valeur des importations (TPS/TVH)

2 Définitions

3 Modalités

Registration
SOR/91-30 December 18, 1990

EXCISE TAX ACT

Value of Imported Goods (GST/HST) Regulations

P.C. 1990-2739 December 18, 1990

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 277(1)* of the *Excise Tax Act*, is pleased hereby to make the annexed Regulations prescribing the manner of determining the value of goods imported in certain circumstances.

* S.C. 1990, c. 45, s. 12

Enregistrement
DORS/91-30 Le 18 décembre 1990

LOI SUR LA TAXE D'ACCISE

Règlement sur la valeur des importations (TPS/TVH)

C.P. 1990-2739 Le 18 décembre 1990

Sur avis conforme du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 277(1)* de la *Loi sur la taxe d'accise*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le Règlement établissant les modalités de détermination de la valeur des produits importés dans certaines circonstances, ci-après.

* L.C. 1990, ch. 45, art. 12

Value of Imported Goods (GST/HST) Regulations

1 [Repealed, SOR/2002-277, s. 9]

Interpretation

2 (1) In these Regulations,

Act means the *Excise Tax Act*; (*Loi*)

Canadian customs waters means Canadian customs waters within the meaning of the *Vessel Duties Reduction or Removal Regulations*; (*eaux douanières canadiennes*)

carrier media means goods capable of storing software; (*support de transmission*)

month [Repealed, SOR/99-321, s. 2.]

process, in respect of any goods, includes the adjustment, alteration, assembly, maintenance, manufacture, production, modification, overhaul, packaging, repackaging, repair or testing of the goods; (*traitement*)

qualifying vehicle has the same meaning as in section 2 of the *Non-Taxable Imported Goods (GST/HST) Regulations*; (*véhicule admissible*)

remaining duties payable, in respect of any goods, means the total of all customs duties, excise duties and excise taxes (other than tax under Part IX of the Act) in respect of the goods to the extent that they have not been remitted, removed, relieved or reduced; (*droits à payer*)

software means instructions or data to be processed by data processing equipment; (*logiciel*)

value for duty means value for duty within the meaning of the *Customs Act*; (*valeur en douane*)

vessel means a vessel within the meaning of the *Vessel Duties Reduction or Removal Regulations*. (*navire*)

(2) For the purposes of these Regulations, the number of months or weeks in a period is the number of months or weeks, as the case may be, included, in whole or in part, in the period, the first day of the first such month or

Règlement sur la valeur des importations (TPS/TVH)

1 [Abrogé, DORS/2002-277, art. 9]

Définitions

2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

droits à payer Total des droits de douane, des droits d'accise et des taxes d'accise (sauf la taxe prévue à la partie IX de la Loi) applicables à un produit, dans la mesure où ils n'ont pas été remis, supprimés, réduits ou ne font pas l'objet d'une exonération. (*remaining duties payable*)

eaux douanières canadiennes S'entend au sens du *Règlement sur la diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires*. (*Canadian customs waters*)

logiciel Instructions ou données à traiter au moyen de matériel informatique. (*software*)

Loi La *Loi sur la taxe d'accise*. (*Act*)

mois [Abrogée, DORS/99-321, art. 2]

navire S'entend au sens du *Règlement sur la diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires*. (*vessel*)

support de transmission Produit pouvant servir au stockage de logiciels. (*carrier media*)

traitement S'entend notamment de l'ajustement, de la modification, de l'assemblage, de l'entretien, de la fabrication, de la production, de la remise en état, de l'emballage, du réemballage, de la réparation ou de la mise à l'essai de produits. (*process*)

valeur en douane S'entend au sens de la *Loi sur les douanes*. (*value for duty*)

véhicule admissible S'entend au sens de l'article 2 du *Règlement sur les produits importés non taxables (TPS/TVH)*. (*qualifying vehicle*)

(2) Pour l'application du présent règlement, le nombre de mois ou de semaines dans une période correspond au nombre de mois ou de semaines, selon le cas, compris, en tout ou en partie, dans la période, le premier jour du

week, as the case may be, being the first day of the period.

SOR/99-321, s. 2; 2012, c. 19, s. 47.

premier mois ou de la première semaine, selon le cas, de la période correspondant au premier jour de la période.

DORS/99-321, art. 2; 2012, ch. 19, art. 47.

Prescribed Manner

3 For the purpose of subsection 215(2) of the Act, the value of goods described in item 19, 22, 25, 28, 29, 34, 37, 50, 51, 55 or 56 of the schedule to the *Temporary Importation (Excise Levies and Additional Duties) Regulations*, or, in the case of goods imported by a non-resident person, in item 4, 10, 13, 45 or 48 of that schedule, and imported in circumstances in which the terms and conditions of those Regulations are met or, if those Regulations do not apply, in which those terms and conditions (other than any respecting security) would be met if those Regulations applied, shall be determined by the formula

(1/60 × A × B) + C

where

A is the value for duty of the goods;

B is the number of months during which the goods remain in Canada; and

C is the remaining duties payable in respect of the goods.

SOR/99-321, s. 3.

4 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, the value of a vessel that is imported temporarily in circumstances where section 3 of the *Vessel Duties Reduction or Removal Regulations* applies shall be determined by the formula

(1/120 × A × B) + C

where

A is the value for duty of the vessel;

B is the number of months during which the vessel remains in Canadian customs waters; and

C is the remaining duties payable in respect of the vessel.

5 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, the value of a vessel that is imported temporarily in circumstances where paragraph 11(a) of the *Vessel Duties Reduction or Removal Regulations* applies shall be determined by the formula

(1/50 × A × B) + C

where

A is the value for duty of the vessel;

Modalités

3 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur des produits énumérés aux articles 19, 22, 25, 28, 29, 34, 37, 50, 51, 55 ou 56 de l'annexe du *Règlement sur l'importation temporaire de marchandises (prélèvement d'accise et droits supplémentaires)* ou, s'il s'agit de produits importés par une personne non-résidente, aux articles 4, 10, 13, 45 ou 48 de cette annexe, qui sont importés conformément aux modalités de ce règlement ou, en cas d'inapplication de ce règlement, conformément à ces modalités (sauf celles concernant les garanties) si le règlement s'appliquait, est déterminée selon la formule suivante :

(1/60 × A × B) + C

où :

A représente la valeur en douane des produits;

B le nombre de mois où les produits se trouvent au Canada;

C les droits à payer relativement aux produits.

DORS/99-321, art. 3.

4 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur d'un navire importé temporairement dans les circonstances visées à l'article 3 du *Règlement sur la diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires* est déterminée selon la formule suivante :

(1/120 × A × B) + C

où :

A représente la valeur en douane du navire;

B le nombre de mois où le navire se trouve dans les eaux douanières canadiennes;

C les droits à payer relativement au navire.

5 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur d'un navire importé temporairement dans les circonstances visées à l'alinéa 11a) du *Règlement sur la diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires* est déterminée selon la formule suivante :

(1/50 × A × B) + C

où :

A représente la valeur en douane du navire;

B is the number of months during which that paragraph applies in respect of the vessel; and

C is the remaining duties payable in respect of the vessel.

6 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, the value of a vessel that is imported temporarily in circumstances where paragraph 11(b) of the *Vessel Duties Reduction or Removal Regulations* applies shall be determined by the formula

(1/100 × A × B) + C

where

A is the value for duty of the vessel;

B is the number of months during which that paragraph applies in respect of the vessel; and

C is the remaining duties payable in respect of the vessel.

7 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, the value of a vessel that is imported in circumstances where section 13 or 14 of the *Vessel Duties Reduction or Removal Regulations* applies shall be determined by the formula

A + B

where

A is the value of the repairs or modifications done to the vessel and in respect of which section 13 or 14 of those regulations applies; and

B is the remaining duties payable in respect of the vessel.

8 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, where any carrier media on which software is stored is imported in circumstances in which tax has or will become payable by the importer in respect of any supply made in Canada to that importer of the right to use that software, the value of the carrier media shall be determined by the formula

A – B

where

A is the value for duty of that carrier media and software; and

B is the value of that software.

9 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, the value of a locomotive or miscellaneous railway equipment imported in circumstances where customs duties

B le nombre de mois où le navire est visé par cet alinéa;

C les droits à payer relativement au navire.

6 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur d'un navire importé temporairement dans les circonstances visées à l'alinéa 11b) du *Règlement sur la diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires* est déterminée selon la formule suivante :

(1/100 × A × B) + C

où :

A représente la valeur en douane du navire;

B le nombre de mois où le navire est visé par cet alinéa;

C les droits à payer relativement au navire.

7 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur d'un navire importé dans les circonstances visées à l'article 13 ou 14 du *Règlement sur la diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires* est déterminée selon la formule suivante :

A + B

où :

A représente la valeur des réparations ou des modifications apportées au navire et auxquelles l'article 13 ou 14 de ce règlement s'applique;

B les droits à payer relativement au navire.

8 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur du support de transmission, contenant un logiciel, qui est importé dans des circonstances où une taxe était payable, ou deviendra payable, par l'importateur sur la fourniture effectuée à celui-ci au Canada du droit d'utiliser ce logiciel est déterminée selon la formule suivante :

A - B

où :

A représente la valeur en douane du support de transmission et du logiciel;

B la valeur du logiciel.

9 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur d'une locomotive ou du matériel de chemin de fer importés dans des circonstances où les droits de douane sont partiellement remis en conformité avec le décret

are partially remitted under Order in Council P.C. 1953-18/894 shall be determined by the formula

(1/120 × A × B) + C

where

A is the value for duty of the locomotive or railway equipment, as the case may be;

B is the number of months during which the locomotive or railway equipment, as the case may be, remains in Canada; and

C is the remaining duties payable in respect of the locomotive or railway equipment, as the case may be.

10 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, the value of railway rolling stock imported for use in international service in circumstances where the *Railway Rolling Stock (International Service) Remission Order No. 4* applies and the rolling stock is temporarily diverted (within the meaning of that Order) shall be determined by the formula

A + B

where

A is the value of the monthly rental charge for the rolling stock; and

B is the remaining duties payable in respect of the rolling stock.

11 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, the value of railway rolling stock that is imported in circumstances where code 2338 of Schedule II to the *Customs Tariff* applies, and that becomes subject to customs duties by reason of the temporary use of the rolling stock in Canada, shall be determined by the formula

(A × B) + C

where

A is the average monthly rental charge for the rolling stock;

B is the number of months during which the temporary use in Canada continues; and

C is the remaining duties payable in respect of the rolling stock.

12 For the purposes of subsection 215(2) of the Act, except where any of sections 3 to 11 apply, the value of goods imported in circumstances where customs duties, excise duties or excise taxes (other than tax under Part IX of the Act) are reduced, removed, relieved or remitted

C.P. 1953-18/894 est déterminée selon la formule suivante :

(1/120 × A × B) + C

où :

A représente la valeur en douane de la locomotive ou du matériel;

B le nombre de mois où la locomotive ou le matériel se trouvent au Canada;

C les droits à payer relativement à la locomotive ou au matériel.

10 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur du matériel roulant de chemin de fer importé pour servir à l'exploitation d'un service international dans des circonstances visées par le *Décret de remise n° 4 visant le matériel roulant de chemin de fer (service international)* et dans lesquelles le matériel est affecté temporairement à une autre fin, au sens de ce décret, est déterminée selon la formule suivante :

A + B

où :

A représente la valeur du loyer mensuel du matériel;

B les droits à payer relativement au matériel.

11 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur du matériel roulant de chemin de fer importé dans des circonstances visées au code 2338 du *Tarif des douanes* et dans lesquelles le matériel devient assujetti aux droits de douane du fait qu'il est utilisé temporairement au Canada est déterminée selon la formule suivante :

(A × B) + C

où :

A représente le loyer mensuel moyen du matériel;

B le nombre de mois où le matériel est utilisé temporairement au Canada;

C les droits à payer relativement au matériel.

12 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, dans les cas non visés aux articles 3 à 11, est déterminée selon la formule suivante la valeur des produits importés dans des circonstances où les droits de douane, les droits d'accise ou les taxes d'accise (sauf la taxe prévue à la partie IX de la Loi) sont réduits, supprimés, remis ou font l'objet d'une exonération en conformité avec soit une loi

under an Act of Parliament, or under a regulation or remission order made under an Act of Parliament, shall be determined by the formula

A + B

where

A is the value for duty of the goods; and

B is the remaining duties payable in respect of the goods.

13 For the purpose of subsection 215(2) of the Act, if

(a) goods (referred to in this section as "exported goods") have been exported for the purpose of processing them,

(b) goods (referred to in this section as "processed goods") are imported for the first time after that processing and are accompanied by evidence satisfactory to the Minister that they are the exported goods in their processed state or that they incorporate the exported goods,

(c) the exported goods were not last imported in circumstances

(i) in which tax, calculated on a value determined under these Regulations (other than this section and sections 8 and 12), was payable,

(ii) in which the goods were prescribed goods under a provision of the *Non-Taxable Imported Goods (GST/HST) Regulations*, other than paragraphs 3(j) and (k),

(iii) in which a person was entitled under section 215.1 of the Act to claim a rebate in respect of the goods, or

(iv) if the goods were last imported before 1991, in which either

(A) tax under Part VI of the Act was not payable on the goods, or

(B) relief from the payment of, or a refund or remission of, that tax was provided,

on the condition that the goods be exported within a certain period, and

(d) where a supply has been made of the exported goods or the processed goods

(i) outside Canada,

fédérale, soit un règlement ou un décret de remise pris en application d'une loi fédérale :

A + B

où :

A représente la valeur en douane des produits;

B les droits à payer relativement aux produits.

13 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, dans le cas où les conditions suivantes sont réunies :

a) des produits (appelés « produits exportés » au présent article) sont exportés en vue de leur traitement,

b) des produits (appelés « produits issus du traitement » au présent article) sont importés pour la première fois après ce traitement et sont accompagnés d'une preuve, que le ministre estime acceptable, que ces produits soit constituent les produits exportés qui ont fait l'objet du traitement, soit contiennent les produits exportés,

c) la dernière importation des produits exportés n'a pas été effectuée dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

(i) une taxe, calculée sur la valeur déterminée selon le présent règlement (sauf le présent article et les articles 8 et 12), était payable,

(ii) les produits étaient des produits visés par une des dispositions du *Règlement sur les produits importés non taxables (TPS/TVH)*, à l'exception des alinéas 3j) et k),

(iii) une personne avait droit au remboursement prévu à l'article 215.1 de la Loi relativement aux produits,

(iv) si les produits ont été importés pour la dernière fois avant 1991 :

(A) la taxe prévue à la partie VI de la Loi n'était pas payable sur les produits, pourvu que ceux-ci aient été exportés dans un certain délai,

(B) une exonération du paiement de cette taxe ou un remboursement ou une remise de celle-ci a été accordé, pourvu que les produits aient été exportés dans un certain délai,

d) les produits issus du traitement ne sont pas importés pour la première fois après que les produits exportés ou les produits issus du traitement ont été fournis :

(ii) to a recipient entitled under section 252 of the Act to claim a rebate in respect of the supply, or

(iii) in circumstances in which the supply was included in Part V of Schedule VI to the Act,

the processed goods are not being imported for the first time after that supply was made,

the value of the processed goods shall be determined by the formula

A +B

where

A is the value of the processing, including the value of any goods that were added to the exported goods, and

B is the remaining duties payable in respect of the processed goods.

SOR/99-321, s. 4; SOR/2002-277, s. 10.

14 For the purpose of subsection 215(2) of the Act, where

(a) a bus or aircraft (referred to in this section as "the conveyance") is, on a particular day, imported temporarily by a lessee of the conveyance under a lease with a non-resident lessor with whom the lessee is dealing at arm's length,

(b) the conveyance is exported on or before the earlier of

(i) the day that is 24 months after the particular day, and

(ii) the day on which the lease is terminated,

(c) if the conveyance is imported more than once, the cumulative number of months in the periods throughout which the conveyance is held in Canada by the lessee under a lease with the lessor does not exceed 24, and

(d) on request made in writing to the Minister before the particular day, the lessee obtained written authorization from the Minister to determine the value of the conveyance under this section, subject to any terms and conditions that may be specified in the authorization,

the value of the conveyance shall be determined by the formula

(1/60 × A × B) + C

where

A is the value for duty of the conveyance,

(i) soit à l'étranger,

(ii) soit à un acquéreur qui a droit au remboursement prévu à l'article 252 de la Loi relativement à la fourniture,

(iii) soit dans des circonstances où la fourniture figurait à la partie V de l'annexe VI de la Loi,

la valeur des produits issus du traitement est déterminée selon la formule suivante :

A + B

où :

A représente la valeur du traitement, y compris la valeur de tout produit ajouté aux produits exportés,

B les droits à payer relativement aux produits issus du traitement.

DORS/99-321, art. 4; DORS/2002-277, art. 10.

14 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, dans le cas où les conditions suivantes sont réunies :

a) un autobus ou un aéronef (appelé « moyen de transport » au présent article) est importé temporairement par son preneur aux termes d'un bail conclu avec un bailleur non-résident avec lequel le preneur n'a aucun lien de dépendance,

b) le moyen de transport est exporté au plus tard au premier en date des jours suivants :

(i) le jour qui suit de 24 mois le jour de l'importation temporaire,

(ii) le jour où il est mis fin au bail,

c) si le moyen de transport est importé plus d'une fois, le nombre cumulatif de mois dans les périodes tout au long desquelles le preneur détient le moyen de transport au Canada aux termes d'un bail conclu avec le bailleur ne dépasse pas 24,

d) sur demande écrite présentée au ministre avant le jour de l'importation temporaire, le preneur obtient l'autorisation écrite du ministre de déterminer la valeur du moyen de transport en vertu du présent article, sous réserve des modalités précisées dans l'autorisation,

la valeur du moyen de transport est déterminée selon la formule suivante :

(1/60 × A × B) + C

où :

B is the number of months in the period beginning on the particular day and ending on the day the conveyance is first exported after the particular day, and

C is the remaining duties payable in respect of the conveyance.

SOR/99-321, s. 4.

15 For the purpose of subsection 215(2) of the Act, the value of a qualifying vehicle that is imported temporarily by an individual resident in Canada and not accounted for as a commercial good (as defined in subsection 212.1(1) of the Act) under section 32 of the *Customs Act*, that is exported within 30 days after the importation and that was last supplied in the course of a vehicle rental business to the individual by way of lease, licence or similar arrangement under which continuous possession or use of the qualifying vehicle is provided for a period of less than 180 days is determined by the formula

(A × B) + C

where

A is

(a) if the qualifying vehicle is described in any of subheading Nos. 8703.21 to 8703.90 and 8711.20 to 8711.90 of the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*,

(i) in the case of a truck, sport utility vehicle, minivan or van, $300,

(ii) in the case of a motorhome or similar vehicle, $1,000, and

(iii) in any other case, $200, and

(b) in any other case, $300;

B is the number of weeks during which the qualifying vehicle remains in Canada; and

C is the remaining duties payable in respect of the qualifying vehicle.

2012, c. 19, s. 48.

A représente la valeur en douane du moyen de transport,

B le nombre de mois de la période commençant le jour de l'importation temporaire et se terminant le jour où le moyen de transport est exporté pour la première fois après le jour de l'importation temporaire,

C les droits à payer relativement au moyen de transport.

DORS/99-321, art. 4.

15 Pour l'application du paragraphe 215(2) de la Loi, la valeur d'un véhicule admissible qui est importé temporairement par un particulier résidant au Canada, qui n'est pas déclaré à titre de produit commercial (au sens du paragraphe 212.1(1) de la Loi) en vertu de l'article 32 de la *Loi sur les douanes*, qui est exporté dans les trente jours suivant l'importation et qui a été fourni au particulier la dernière fois, dans le cadre d'une entreprise de location de véhicules, au moyen d'un bail, d'une licence ou d'un accord semblable selon lequel la possession ou l'utilisation continues du véhicule est transférée pendant une période de moins de cent quatre-vingts jours est déterminée par la formule suivante :

(A × B) + C

où :

A représente :

a) si le véhicule est visé à l'une des sous-positions n°s 8703.21 à 8703.90 et 8711.20 à 8711.90 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes* :

(i) dans le cas d'un camion, d'un véhicule utilitaire sport, d'une minifourgonnette ou d'une fourgonnette, 300 $,

(ii) dans le cas d'une autocaravane ou d'un véhicule semblable, 1 000 $,

(iii) dans les autres cas, 200 $,

b) dans les autres cas, 300 $;

B le nombre de semaines où le véhicule demeure au Canada;

C les droits à payer relativement au véhicule.

2012, ch. 19, art. 48.

RELATED PROVISIONS

— SOR/99-321, s. 5

5 (1) Section 1 is deemed to have come into force on April 1, 1997.

(2) Subsections 2(1), (2) and (4) are deemed to have come into force on December 31, 1990.

(3) Subsection 2(3) is deemed to have come into force on April 1, 1991.

(4) Section 3 applies to goods imported after November 26, 1997 except that, with respect to goods imported before January 1, 1998, the reference to "*Temporary Importation (Excise Levies and Additional Duties) Regulations*" in the portion of section 3 of the Regulations before the formula, as enacted by section 3, shall be read as a reference to "*Temporary Importation Regulations*".

(5) Section 13 of the Regulations, as enacted by section 4, applies to goods that are released after March 1991.

(6) Section 14 of the Regulations, as enacted by section 4, applies to importations of conveyances in respect of which tax under Division III of Part IX of the *Excise Tax Act* becomes remittable after November 4, 1991.

— 2012, c. 19, s. 48(2)

48 (2) Subsection (1) applies to any qualifying vehicle imported on or after June 1, 2012.

DISPOSITIONS CONNEXES

— DORS/99-321, art. 5

5 (1) L'article 1 est réputé être entré en vigueur le 1er avril 1997.

(2) Les paragraphes 2(1), (2) et (4) sont réputés être entrés en vigueur le 31 décembre 1990.

(3) Le paragraphe 2(3) est réputé être entré en vigueur le 1er avril 1991.

(4) L'article 3 s'applique aux produits importés après le 26 novembre 1997. Toutefois, en ce qui concerne les produits importés avant le 1er janvier 1998, la mention « *Règlement sur l'importation temporaire de marchandises (prélèvement d'accise et droits supplémentaires)* » dans le passage de l'article 3 du même règlement précédant la formule, édicté par l'article 3, vaut mention de « *Règlement sur l'importation temporaire de marchandises* ».

(5) L'article 13 du même règlement, édicté par l'article 4, s'applique aux produits qui sont dédouanés après mars 1991.

(6) L'article 14 du même règlement, édicté par l'article 4, s'applique aux importations de moyens de transport à l'égard desquels la taxe prévue à la section III de la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* devient à verser après le 4 novembre 1991.

— 2012, ch. 19, par. 48(2)

48 (2) Le paragraphe (1) s'applique aux véhicules admissibles importés après mai 2012.